

439110-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Bin-cleaning services – Erbringung von abfallwirtschaftlichen Dienstleistungen
OJ S 121/2026 26/06/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Seirbhísí - Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Ennepetal

R-phost: vergabestelle@ennepetal.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Erbringung von abfallwirtschaftlichen Dienstleistungen

Cur síos: Gegenstand des Vergabeverfahrens Erbringung von abfallwirtschaftlichen Dienstleistungen.

Aitheantóir an nós imeachta: 7a9068e1-a5fc-490c-8163-e8073bb2271a

Aitheantóir inmheánach: 2026-07

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Cineál breise an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 90918000 Bin-cleaning services

Aicmiú breise (cpv): 34928480 Waste and rubbish containers and bins, 90500000 Refuse and waste related services, 90511000 Refuse collection services, 90511100 Urban solid-refuse collection services, 90511400 Paper collecting services, 90512000 Refuse transport services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Ennepe-Ruhr-Kreis (DEA56)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: s. Leistungsbeschreibung

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Darüber hinaus gelten sämtliche in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die gesetzlichen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB nach Maßgabe der dort genannten Voraussetzungen.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Erbringung von abfallwirtschaftlichen Dienstleistungen

Cur síos: Die Stadt Ennepetal plant die Vergabe über die Erbringung von abfallwirtschaftlichen Dienstleistungen

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001 2026-07

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Cineál breise an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 90918000 Bin-cleaning services

Aicmiú breise (cpv): 90500000 Refuse and waste related services, 90511000 Refuse collection services, 90511100 Urban solid-refuse collection services, 90511400 Paper collecting services, 90512000 Refuse transport services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Option auf einmalige Verlängerung des Vertrages um ein Jahr.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Ennepe-Ruhr-Kreis (DEA56)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: s. Leistungsbeschreibung

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2029

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: ggf. Angabe der Zertifikatsnummer des Bieters beim Amtlichen Verzeichnis präqualifizierter Unternehmen für den Liefer- und Dienstleistungsbereich (AVPQ)

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung des Bieters, dass er während der gesamten Vertragslaufzeit über ausreichende Kapazitäten zur Erbringung der in der Leistungsbeschreibung beschriebenen Leistungen verfügen wird (im Angebotsschreiben enthalten); Eigenerklärung des Bieters, dass er die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung erfüllt hat (im Angebotsschreiben enthalten); ggf. Vorlage einer Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen, sofern sich der Bieter zum Beleg seiner Eignung auf dritte Unternehmen bezieht, vgl. § 47 Abs. 1 bis 3 VgV

(Formblatt F3); Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der zwingenden Ausschlussgründe nach § 123 Abs. 1 bis 4 GWB (im Angebotsschreiben enthalten); Eigenerklärungen über das Nichtvorliegen der zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB sowie nach dem Gesetz über zwingende Arbeitsbedingungen für grenzüberschreitend entsandte und für regelmäßig im Inland beschäftigte Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen (Arbeitnehmer-Entsendegesetz – AEntG), nach dem Gesetz zur Regelung eines allgemeinen Mindestlohns (Mindestlohngesetz – MiLoG), nach dem Gesetz über den Aufenthalt, die Erwerbstätigkeit und die Integration von Ausländern im Bundesgebiet (Aufenthaltsgesetz – AufenthG), nach dem Gesetz zur Bekämpfung der Schwarzarbeit und illegalen Beschäftigung (Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz – SchwarzArbG) und nach dem Gesetz über die unternehmerischen Sorgfaltspflichten zur Vermeidung von Menschenrechtsverletzungen in Lieferketten (Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz – LkSG); (im Angebots-schreiben enthalten); ggf. Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV als vorläufigen Beleg der Eignung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen; Eigenerklärung des Bieters nach Art. 5k der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren (5. EU# Sanktionspaket) (im Angebotsschreiben enthalten); Eigenerklärung des Bieters, dass er die gewerberechtlichen Voraussetzungen für die Ausführung der angebotenen Leistungen erfüllt (im Angebotsschreiben enthalten); Eigenerklärung des Bieters zu unzulässigen, wettbewerbsbeschränkenden Abreden mit Dritten (im Angebotsschreiben enthalten); Eigenerklärung des Bieters, dass im Vergabeverfahren nicht vorsätzlich unzutreffende Erklärungen in Bezug auf seine Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit abgegeben hat (im Angebotsschreiben enthalten); Eigenerklärung zu den Anforderungen der staatlichen Sicherheitsvorschriften, zu den Sicherheitsvorschriften der Berufsgenossenschaften sowie zu Regelungen zur Sicherheit und zum Gesundheitsschutz, zur Zahlung der Beiträge zu den Zweigen der sozialen Sicherheit, zu den öffentlich-rechtlichen Bestimmungen gegen Schwarzarbeit, illegale Arbeitnehmerüberlassung und gegen Leistungsmissbrauch, zu den Arbeits- und Beschäftigungsbedingungen der für die Durchführung der Leistungen eingesetzten Arbeitnehmenden und zu den Verpflichtungen von Unterauftragnehmern (im Angebotsschreiben enthalten); Urkalkulation

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung von Referenzaufträgen der letzten drei Jahre (2023,2024,2025) für mit den angebotenen Leistungen vergleichbaren Leistungen (Sammlung und Beförderung von Abfällen), mit Benennung der durchgeführten Dienstleistung, Durchführungszeitraum der Dienstleistung, Bezeichnung des Auftraggebers (Ansprechpartner und Telefonnummer) (Formblatt F5). Mindestanforderungen an die für vorzulegenden Referenzen: Zwei Referenzen über die Sammlung und Beförderung von Abfällen mit einer Mindestvertragsdauer von 12 Monaten. Der Bieter kann sich auf die Referenzen dritter Unternehmen berufen (§ 47 Abs. 1 bis 3 VgV), wenn er von diesen eine Verpflichtungserklärung (Formblatt F3) vorlegt. ggf. Erklärung der Bietergemeinschaft (Formblatt F1), Eigenerklärung des Bieters, zum Leistungsbeginn eine Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von 7,5 Mio. Euro vorzuhalten sowie Nachweis einer aktuellen (d. h. bei Vorlage noch gültigen) Betriebshaftpflichtversicherung in der genannten Höhe von 7,5 Mio. Euro. Soweit die bestehende Betriebshaftpflichtversicherung nicht die genannte Deckungssumme von 7,5 Mio. Euro aufweist, hat der Bieter eine Erklärung vorzulegen, dass eine Anpassung zum Leistungsbeginn erfolgt;

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis der Zertifizierung als Entsorgungsfachbetrieb oder Nachweis der gleichwertigen Qualifikation oder Einzelnachweis der Zertifizierungsvoraussetzung/Fachkunde jeweils für die einzelnen zu erbringenden Leistungen (Formblatt F6). Der Nachweis der Zertifizierung als Entsorgungsfachbetrieb oder der Nachweis der gleichwertigen Qualifikation oder der Einzelnachweis der Zertifizierungsvoraussetzung /Fachkunde muss sich auf alle angeforderten Leistungen beziehen und auch dann bereits mit der Angebotsabgabe erbracht werden, wenn sich der Bieter zur Nachweiserbringung nach § 47 VgV auf eine entsprechende Zertifizierung eines Dritten (Unterauftragnehmers) beruft. Aus der nach Formblatt F6 vorzulegenden Funktionsbeschreibung und den vorzulegenden Organisationsplänen muss hervorgehen, dass die erforderliche Überwachung und Kontrolle der vom Betrieb durchgeführten abfallwirtschaftlichen Tätigkeiten, für die der Bieter ein Angebot abgibt, sichergestellt ist. Hierzu sind die Verantwortung sowie Entscheidungs- und Mitwirkungsbefugnisse festzulegen und darzustellen. Eine ausreichende betriebliche Einarbeitung und Fortbildung des sonstigen Personals sowie der zur Leitung und Beaufsichtigung des Betriebes verantwortlichen Personen liegt vor, wenn mit dem vorhandenen Personal ein sach- und fachgerechter Betriebsablauf jederzeit sichergestellt werden kann. Eine ausreichende betriebliche Einarbeitung liegt vor, wenn eine solche auf Grundlage eines Einarbeitungsplanes erfolgt. Eine ausreichende Fortbildung liegt vor, wenn die für die Leitung und Beaufsichtigung verantwortlichen Personen mindestens alle zwei Jahre an Fortbildungsmaßnahmen teilnehmen, um den für ihre Tätigkeit erforderlichen aktuellen Wissensstand zu erlangen. Hinsichtlich des sonstigen Personals ist der Fortbildungsbedarf regelmäßig zu ermitteln und ggf. ebenfalls durch Fortbildungsmaßnahmen umzusetzen. Beschreibung des Gesamtkonzeptes der Leistungserbringung unter Benennung folgender Aspekte: aa) Bezeichnung der Betriebsstätten und Betriebsstandorte, von denen aus die Leistungen erbracht werden sollen und Darstellung der Verfügbarkeit der Betriebsstätten zum Leistungsbeginn (etwa durch Eigenerklärung oder eine Erklärung von Dritten). bb) Beschreibung der technischen Ausrüstung mit Angaben zu Art und Anzahl des vorgesehenen Fahrzeugeinsatzes und Nachweis der zu Leistungsbeginn gesicherten Verfügbarkeit der vom Bieter aufgeführten Fahrzeuge durch Eigenerklärung. cc) Angaben bzgl. Anzahl und Tätigkeitsbereich der für die Durchführung der Leistungen gemäß Leistungsbeschreibung vorgesehenen Mitarbeitenden und Nachweis der zu Leistungsbeginn gesicherten Verfügbarkeit der vom Bieter aufgeführten Mitarbeitenden durch Eigenerklärung.

Critéar: Uirlisí, plandaí nó trealamh teicniúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis der Verfügbarkeit von geeigneten Fahrzeugen, so dass Abfälle von allen Grundstücken mit Anfahrtsschwierigkeiten entsorgt werden können, durch Eigenerklärung.

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung über den Gesamtumsatz des Bieters sowie dessen Umsatz bezüglich der ausgeschriebenen oder vergleichbaren Leistungen (Sammlung und Beförderung von Abfällen) in den letzten drei Jahren (2023,2024,2025) (Formblatt F4)

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E93998621>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E93998621>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 13/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 110 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: fehlende Unterlagen werden nachgefordert

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 13/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Westfalen

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Vergabekammer Westfalen

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadt Ennepetal

Uimhir chlárúcháin: Berichtseinheit-ID 00005415

Seoladh poist: Bismarckstr. 21

Baile: Ennepetal

Cód poist: 58256

Foroinn tíre (NUTS): Ennepe-Ruhr-Kreis (DEA56)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabestelle@ennepetal.de

Teil.: +23339790

Facs: +23339791280

Seoladh idirlín: <http://www.ennepetal.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Comhlacht lárnach ceannaigh a fhaigheann soláthairtí agus/nó seirbhísí ar son ceannaitheoirí eile

Comhlacht lárnach ceannaigh a dhámhann conarthaí poiblí nó a thugann i gcrích creat-chomhaontuithe maidir le hoibreacha, soláthairtí nó seirbhísí ar son ceannaitheoirí eile

8.1. **ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Westfalen

Uimhir chlárúcháin: 05515-03004-07

Seoladh poist: Albrecht-Thaer-Straße 9

Baile: Münster

Cód poist: 48417

Foroinn tíre (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Teil.: +492514111691

Facs: +492514112165

Seoladh idirlín: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

Róil na heagraíochta seo:

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

bd9c7f2e-1a79-46c5-ada0-9a0ac97b4136-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Ceartúchán - foilsitheoir

Cur síos

:

Ergänzung CPV Codes Korrektur Ziff. 5.1.6 Korrektur Ziff. 5.1.9 Korrektur Ziff. 2.1.6 Korrektur Ziff 5.1.14

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 53463f30-67f9-4858-b5ee-ea83da7df399 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 24/06/2026 07:21:47 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 439110-2026

Uimhir eagráin IO S: 121/2026

Dáta foilsithe: 26/06/2026